

34. Spinning chorus

(from *Der fliegende Holländer*)

Text by the composer
tr. John Rutter

RICHARD WAGNER
(1813-83)

Allegretto moderato (♩ = 66)

PIANO

A

SOPRANOS

12

Summ' und brumm', du gu - tes Räd - - - chen,
Hum and thrum, my faith - ful spin - - - ning wheel,

ALTOS

Summ' und brumm', du gu - tes Räd - - - chen,
Hum and thrum, my faith - ful spin - - - ning wheel,

A

16

mun - ter, mun - ter dreh' dich um!
 Turn - ing, turn - ing round and round!

mun - - ter, mun - ter dreh' dich um!
 Turn - - ing, turn - ing round and round!

pp

20

Spin - ne, spin - ne tau - send Fäd - chen,
 Spin, spin, spin your thread and fill the reel,

Spin - ne, spin - ne tau - send Fäd - chen,
 Spin, spin, spin your thread and fill the reel,

p

24

gu - tes Räd - chen, summ' und brumm'! Mein
 Whir - ring with your mer - ry sound! My -

gu - - - tes Räd - chen, summ' und brumm'! Mein
 Whir - - - ring with your mer - - - ry sound! My -

un

un

B poco ritenuto (♩ = 50)

28



1. Schatz ist auf dem Mee - re draus, er denkt nach Haus an's from - me Kind; mein
 1. love he sails the storm - y sea, He thinks of home so long - ing - ly; My
 2. Schatz da drau - ssen auf dem Meer, im Sü - den er viel Gold ge - winnt; ach!
 2. love he sails the storm - y sea, Fine gold he'll win and rich he'll be; Ah!



1. Schatz ist auf dem Mee - re draus, er denkt nach Haus an's from - me Kind; mein
 1. love he sails the storm - y sea, He thinks of home so long - ing - ly; My
 2. Schatz da drau - ssen auf dem Meer, im Sü - den er viel Gold ge - winnt; ach!
 2. love he sails the storm - y sea, Fine gold he'll win and rich he'll be; Ah!

B poco ritenuto (♩ = 50)



32



gu - tes Räd - chen, braus' und saus'! Ach, gäb'st du Wind, er käm' - ge - schwind! Ach,
 lit - tle wheel, turn mer - ri - ly Till he comes safe - ly back to - me, till
 gu - tes Räd - chen, saus' noch mehr! Er gibt's dem Kind, wenn's flei - ssig spinnt! Er
 lit - tle wheel, turn mer - ri - ly! To her who spins, he'll give - it - free! To



gu - tes Räd - chen, braus' und saus'! Ach, gäb'st du Wind, er käm' ge - schwind!
 lit - tle wheel, turn mer - ri - ly Till he comes safe - ly back to me!
 gu - tes Räd - chen, saus' noch mehr! Er gibt's dem Kind, wenn's flei - ssig spinnt!
 lit - tle wheel, turn mer - ri - ly! To her who spins, he'll give it free!



36 *pp* *a tempo* **C**

gäb'st du Wind, er käm' ge - schwind!
 he comes safe - - ly back to me!
 gibt's dem Kind, wenn's flei - ssig spinnt!
 her who spins he'll give it free!

f *p* *cresc.*

Spinnt!
 Spin,
a tempo **C**

Spinnt!
 spin,
 Spinnt!
 spin,

41 *f* *p* *cresc.* *f*

Flei - - ssig, Mäd - chen! Gu - - tes
 Bu - - sy maid - en! E - - ver

flei - - ssig, Mäd - chen! Brumm'! Summ'! Gu -
 bu - - sy maid - en! Hum, thrum, e

f *p* *cresc.* *f*

46 *mf*

Räd - chen! Tra - la - ra la - la - la - la - la! Tra - la - ra la -
 la - - den!

dim. *mf*

- - tes Räd - chen! Spinnt flei - ssig, Mäd - chen! Brumm',
 - - ver la - den! Spin, bu - sy maid - en! Toil,

dim. *mf*

50

-la - la - la - la! Tra - la - ra la - la -

gu - tes Räd - chen! Spinnt! Spinnt flei - ssig, Mäd - chen, flei - ssig, Mäd - chen,
 e - ver la - den! Spin, spin, bu - sy mai - den, bu - sy mai - den,

cresc.

54

-la!

spinnt!
spin!

D

f

59

1. 2.

1. 2.

p